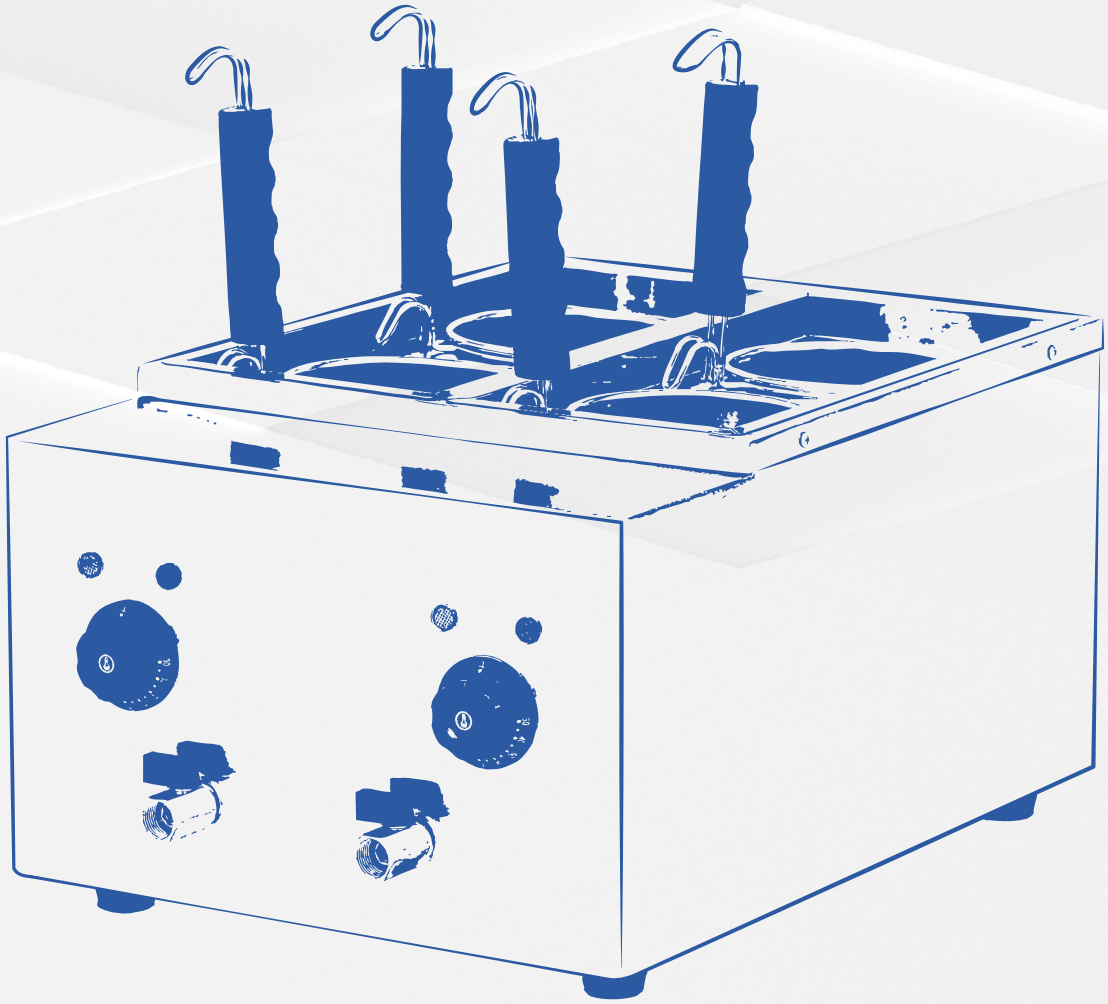
FORGAST

NÁVOD NA POUŽITIE



Varnícka nádoba na cestoviny

FG09002

- PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ 3

2. URČENIE PRÍSTROJA 4

3. KONŠTRUKCIA PRÍSTROJA 4

4. TECHNICKÉ ÚDAJE 5

5. PREPRAVA A SKLADOVANIE 6

6. INŠTALÁCIA 6

7. OBSLUHA 6

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA 7

9. LIKVIDÁCIA ODPADU A RECYKLÁCIA 8

POZNÁMKA:
Tento inštrukčný manuál bol preložený z pôvodného anglického návodu za pomoci umelej inteligencie a strojového prekladu.



Ďakujeme Vám za zakúpenie varničky na cestoviny FORGAST.
Pre zabezpečenie bezpečnosti a správnej prevádzky zariadenia je potrebné pred jeho prvým spustením oboznámiť sa s týmto návodom na použitie. Naše produkty sú modifikované a zdokonaľované tak, aby bola zaistená ich bezporuchová prevádzka a bezpečnosť používania.
Návod je potrebné uchovávať na bezpečnom a ľahko dostupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradzujeme právo meniť parametre a technické riešenia za účelom neustáleho zvyšovania kvality našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od skutočnosti, avšak nemajú zásadný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po doručení zariadenia je nevyhnutné bez výnimky overiť jeho stav z hľadiska kompletnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných záručných podmienok uvedených v tejto používateľskej príručke. V žiadnom prípade nesmiete používať zariadenie poškodené pri preprave.
Môže to spôsobiť zranenie osôb, poškodenie zariadenia alebo majetkové škody, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

2. Nedodržiavanie popísaných prevádzkových a bezpečnostných podmienok môže viesť k vážnym zraneniam alebo iným škodám.

3. Zariadenie musí byť prevádzkované za podmienok uvedených v návode na použitie a v súlade s účelom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.

4. Počas používania zariadenia je potrebné zabrániť jeho kontaktu s vodou (pozri kapitolu Čistenie). Toto sa vzťahuje aj na všetky vonkajšie elektrické pripojenia. V prípade nesprávneho kontaktu zariadenia s vodou je potrebné zariadenie okamžite vyňať z prevádzky, odpojiť od zdroja napájania a podrobiť kontrole v autorizovanom servise Forgast. Nedodržanie tohoto postupu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a ohroziť život.

5. Kryt zariadenia sa nesmie nikdy otvárať samostatne. Všetky vetracie otvory musia zostať priechodné, aby bolo zabezpečené primerané chladenie zariadenia. Do vetracích otvorov zariadenia nesmú byť vkladané žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardnej alebo voliteľnej výbavy.

6. Napájaciu zástrčku treba chytať suchou rukou. Pri odpojovaní zástrčku treba chytať za telo zástrčky, nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné pravidelne kontrolovať stav zástrčky a napájacieho kábla. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávneho fungovania je potrebné zariadenie vypnúť a kontaktovať autorizovaný servis Forgast.

7. V prípade prevrhnutia alebo pádu zariadenia je potrebné pred ďalším používaním zabezpečiť jeho kontrolu alebo opravu v autorizovanom servise Forgast. Nikdy nie sa nesmie pokúšať o samostatnú opravu, pretože by to mohlo viesť k ohrozeniu života.
Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.

8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je nevyhnutné tieto vymeniť. Napájací kábel je potrebné chrániť pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami zariadenia, ohňom alebo inými predmetmi. Je potrebné zabezpečiť kábel proti náhodnému potiahnutiu alebo zakopnutiu.



UPOZORNENIE!
Pripojenie alebo úpravu existujúcej elektrickej inštalácie alebo opravy musí realizovať osoba oboznámená s obsahom návodu na použitie zariadenia, náležite školená a disponujúca potrebnými oprávneniami.

9. Je nevyhnutné priebežne kontrolovať funkčnosť zariadenia a v prípade zistenia poruchy alebo nesprávnej funkcie najskôr využiť informácie uvedené v tomto návode. Ak nie je možné zariadenie spustiť alebo dosiahnuť požadované pracovné parametre, je potrebné obrátiť sa na autorizovaný servis Forgast.

10. Neplnoleté osoby, osoby s pohybovým alebo mentálnym postihnutím a osoby bez znalostí o správnej obsluhe zariadenia môžu zariadenie používať iba pod dozorom a kontrolou osoby zodpovednej za bezpečnosť.

11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je nevyhnutné zariadenie vypnúť podľa pokynov v návode a vybrať zástrčku zo sieťovej zásuvky.



UPOZORNENIE!
Ak zostane zástrčka zasunutá v zásuvke, zariadenie je nepretržite pod napätím.
Je potrebné zabezpečiť ľahký prístup k zástrčke a sieťovej zásuvke. To zabezpečí jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade závažnej poruchy.



UPOZORNENIE!
Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych škôd, za ktoré výrobca nepreberá zodpovednosť.
Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže viesť k strate záruky.

2. URČENIE PRÍSTROJA

Varníčka na cestoviny FORGAST je určená na varenie múčnych výrobkov typu cestoviny vo vode. Môže byť používaná v gastronomických kuchyniach, jedálňach, reštauráciách a iných zariadeniach hromadného stravovania. Konstrukcia zariadenia umožňuje súčasnú prípravu viacerých porcií cestovín v samostatných košíkoch, čo zabezpečuje rýchle a hygienické servírovanie jedál.

Zariadenie je určené výlučne na profesionálne použitie v interiéri a v súlade s jeho určením. Zariadenie smie obsluhovať výhradne kvalifikovaný personál.

Používanie zariadenia spôsobom odlišným od určeného sa považuje za nevhodné a nezodpovedajúce jeho účelu. Všetky takéto činnosti sú prísne zakázané.

Všetky škody, poruchy alebo nebezpečenstvá spôsobené používaním zariadenia v rozpore s jeho určením sú výhradne zodpovednosťou obsluhujúcej osoby. Výrobca ani distribútor nenesú v tomto rozsahu zodpovednosť.

3. KONŠTRUKCIA PRÍSTROJA

Zariadenie je vyrobené z nehrdzavejúcej ocele, čo zabezpečuje jeho odolnosť a jednoduchú údržbu. Skladá sa z tela so zásobníkom na vodu a vykurovacími prvkami, odnímateľného krytu s izolovanou rukoväťou, varnej komory umožňujúcej umiestnenie niekoľkých perforovaných košíkov a rukovätí odolných voči vysokým teplotám, vybavených háčikmi na odkvapkávanie. Na prednom paneli sa nachádzajú ovládacie gombíky na reguláciu teploty, svetelné kontrolky signalizujúce činnosť zariadenia a vypúšťacie ventily umožňujúce vyprázdnenie komory od vody. Súčasťou balenia sú štyri košíky na cestoviny.



1	Indikátor prevádzky	3	Indikátor ohrievania
2	Ovládacie koliesko termostatu	4	Výpustný ventil

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG09002
Napájanie	230 V/50 Hz
Výkon	4 kW
Rozmery	410 x 570 x 280 mm
Hmotnosť	13 kg
Prevádzkový rozsah teplôt	30 až 110 °C
Počet komôr	2
Celková kapacita komory	12 l
Počet košíkov	4
Rozmery košíka (bez rúčky)	135 x 150 (v) mm
Rozmery koša (s držadlom)	135 x 335 (v) mm

5. PREPRAVA A SKLADOVANIE

Po prevzatí zariadenia je potrebné neodkladne skontrolovať jeho kompletnosť a či nebolo poškodené počas prepravy.
Počas prepravy je potrebné so zariadením zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom.

Zabalené zariadenie nesmie byť skladované pod holým nebom. Zariadenie je potrebné umiestniť do vetranej miestnosti v prostredí, ktoré nespôsobuje koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore so značením na obale.

Balenie musí zostať uzavreté až do začiatku inštalácie zariadenia. Počas skladovania je nevyhnutné striktne dodržiavať označenia na obale , ktoré určujú polohu zariadenia, spôsob jeho uloženia a skladovania.

6. INŠTALÁCIA

Pred začatím používania odstráňte obal a všetky ochranné materiály zo zariadenia a jeho príslušenstva.
Nikdy neodstraňujte z prístroja prvky, ako je typový štítok a výstražné označenia.

- Umiestnite zariadenie na vyrovnané a stabilné miesto s nosnosťou dostatočnou pre hmotnosť zariadenia vrátane maximálneho možného obsahu.
- Po stranách je potrebné zachovať odstup najmenej 10 cm od stien alebo nehorľavých prvkov, vzadu aspoň 20 cm.
- Nikdy neumiestňujte zariadenie na horľavý povrch.
- Neumiestňujte zariadenie v blízkosti otvoreného ohňa, konvekčných pecí, rúrok a iných zariadení vyžarujúcich teplo.
- Zariadenie nesmie byť umiestnené na miestach priamo vystavených slnečnému žiareniu. Môže to viesť k poškodeniu zariadenia alebo jeho povrchu.
- Prevádzková teplota prostredia by mala byť nižšia ako 40 °C.
- Zariadenie nesmie byť umiestnené na miestach, kde relatívna vlhkosť presahuje 65 %. Vysoká vlhkosť ovplyvňuje efektivitu prevádzky zariadenia.
- Zariadenie umiestnite tak, aby bola zástrčka ľahko dostupná a bolo možné ju rýchlo odpojiť v prípade poruchy.
- Obvod elektrických zásuviek musí byť chránený ističom 16A a prúdovým diferencovaným ochrancom.
  Zariadenie pripájajte len priamo do sieťovej zásuvky. Na tento účel nepoužívajte predlžovačky ani rozbočovače.



UPOZORNENIE!

- **Nepoužívajte napájanie iné, než je uvedené na typovom štítku.**
- **Nepoužívajte prúdový diferencovaný vypínač, ktorý nespĺňa bezpečnostné normy.**
- **Montáž a údržba elektrickej inštalácie musí byť vykonávaná autorizovaným servisom Forgast alebo osobami s príslušnými oprávneniami.**
- **RCD vypínač, poistka a napájacia zásuvka musia byť inštalované v blízkosti zariadenia.**
- **Zástrčka a zásuvka musia byť v dobrom stave a zabezpečovať správne pripojenie.**

7. OBSLUHA



UPOZORNENIE!

Zariadenie nepoužívajte na iné ako určené účely. Zariadenie by mali obsluhovať iba osoby, ktoré sa oboznámili s týmto návodom na použitie.

- Pred montážou, demontážou a počas čistenia odpojte zariadenie od napájacej zásuvky.
- Pred prvým použitím dôkladne umyte a osušte zariadenie.
- Pred pripojením zariadenia k zdroju napájania nastavte termostatické ovládače do polohy „0“ (°C).
- Zasuňte zástrčku do uzemnenej elektrickej zásuvky. Rozsvieti sa zelená kontrolka.
- Naplňte varničku na optimálnu úroveň vody. Naplnenie nádoby teplou vodou umožňuje ušetriť čas a energiu.



UPOZORNENIE!

Je potrebné zohľadniť, že po vložení koša s potravinami určenými na varenie do komory zariadenia sa hladina vody zvýši.

- Otočte gombík/gombíky termostatu v smere hodinových ručičiek na požadovanú hodnotu. Gombík na ľavej strane ovláda vykurovanie v ľavej komore, zatiaľ čo gombík na pravej strane riadi teplotu v pravej komore.
- Po nastavení teploty termostatickým gombíkom sa rozsvieti žltá kontrolka signalizujúca činnosť vykurovacieho telesa. Zelená kontrolka prestane svietiť.
- Po dosiahnutí požadovanej teploty žltá kontrolka zhasne (vykurovacie teleso prestane pracovať), zatiaľ čo zelená kontrolka sa opäť rozsvieti.
- Keď teplota v komore mierne poklesne, regulátor opäť dodá napájanie, žltá kontrolka sa rozsvieti, zelená zhasne a vykurovacie teleso opäť začne pracovať. Tento proces sa pravidelne opakuje a zabezpečuje udržiavanie stálnej teploty v určenom rozsahu.
- Prevádzkovú teplotu je potrebné prispôsobiť druhu pokrmu a individuálnym chuťovým preferenciám.
- Po dosiahnutí požadovanej teploty vložte košík s cestovinami do komory a varte do dosiahnutia požadovaného výsledku.



UPOZORNENIE!

- **Riziko popálenia! Počas prevádzky sú niektoré časti zariadenia veľmi horúce.**
  Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa horúcich častí zariadenia holými rukami!
- **Košíky s cestovinami vložte do komory varničky až po dosiahnutí a stabilizovaní požadovanej teploty**
  .
- **Je potrebné priebežne kontrolovať hladinu vody v komore varničky.**
  Príliš nízka hladina vody v komore môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
- **Je potrebné dbať na to, aby počas prevádzky nebolo zariadenie zaliate tekutinami alebo pokrmami.**

- Po ukončení práce vypnite zariadenie otočením termostatických ovládačov do polohy „0“ a následne ho odpojte zo zásuvky.
- Počkajte, kým voda v nádrži vychladne, vyprázdnite komoru varničky a vyčistite zariadenie.

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Zariadenie je potrebné čistiť vždy po ukončení práce.



UPOZORNENIE!
Pred začatím čistenia vypnite zariadenie nastavením termostatických ovládačov do polohy „0“ a odpojte ho od napájania vytiahnutím zástrčky zo sieťovej zásuvky.



RIZIKO POPÁLENIA!
Čistenie sa má vykonávať až po úplnom vychladnutí zariadenia. Zariadenie sa nesmie čistiť v horúcom stave.

- Vyberte kôš (alebo koše) z varničky, vyprázdnite ho, vložte do vody s čistiacim prostriedkom, umyte a osušte.
- Varničku umyte prostriedkom, ktorý nespôsobuje koróziu, a vlhkou handrou. Zariadenie nesmie byť priamo polievané vodou. Zabráňte prenikaniu vody do elektrických častí zariadenia, pretože hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Varničku utrite suchou handrou.
- Pravidelne kontrolujte stav elektrického kábla a zástrčky. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávnosti elektrických spojení je potrebné kontaktovať autorizovaný servis Forgast. Raz ročne je potrebné zariadenie odovzdať servisu Forgast na kontrolu stupňa opotrebenia, správnosti činnosti a zistenie prípadných porúch.

9. LIKVIDÁCIA ODPADU A RECYKLÁCIA

Na konci životnosti výrobku nesmie byť zariadenie vyhodené na mieste, ktoré by predstavovalo ohrozenie životného prostredia.
Povoľuje sa dočasné skladovanie nebezpečného odpadu za účelom jeho následného odstránenia. Je nevyhnutné dodržiavať predpisy o ochrane životného prostredia platné v krajine používania zariadenia.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným spoločnostiam na zber, demontáž a likvidáciu.
Zariadenie je potrebné demontovať, komponenty oddeliť a usporiadať podľa ich chemického charakteru, pričom treba mať na pamäti, že niektoré z nich je možné zrecyklovať a opätovne využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zariadenie zabezpečiť proti ďalšiemu použitiu odpojením napájacieho kábla.
Materiál vzniknutý likvidáciou, ak nebude opätovne použitý, je potrebné odovzdať do zberného dvora alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je nevyhnutné ho správne zlikvidovať tak, aby sa zabránilo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.
Pre viac informácií o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zodpovednú za odpadové hospodárstvo.

Demontážne práce na zariadení musia vykonávať kvalifikovaný personál.

Ak je plánovaná neskoršia montáž zariadenia, všetky práce je potrebné vykonávať s maximálnou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastí.
Výrobca nezodpovedá za žiadne poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neoprávneným personálom, ktorý obsluhuje zariadenie.



LIKVIDÁCIA
Obal a materiál, z ktorého je vyrobený, sú stopercentne recyklovateľné a sú označené symbolom .

Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti obalu (plastové vrecia, kúsky polystyrénu a pod.) treba skladovať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.
Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na druhotné spracovanie. Toto zariadenie je označené ako súlad s Európskou smernicou o elektrickom a elektronickom odpade. Správna likvidácia tohto zariadenia pomáha zabrániť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii označuje, že zariadenie nesmie byť likvidované ako bežný domový odpad. Zariadenie musí byť odovzdané do špecializovaného zberného miesta určeného na likvidáciu a recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
Pri likvidácii zariadenia je nevyhnutné zabezpečiť, aby zariadenie prestalo byť použiteľné (nebolo možné ho uviesť do prevádzky), a to odrezaním napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a ďalších častí, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo. Nesmie dôjsť k situácii, v ktorej by bolo možné šplhať sa po zariadení alebo sa v ňom zachytiť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu, odovzdaním do špecializovaného zberného miesta; Nenechávať zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

PREHLÁSENIE O ZHODE
Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a zodpovedajúcimi normami. Po dosiahnutí tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platnou európskou legislatívou a sú preto označené príslušnou značkou CE, ktorá umožňuje ich predaj v európskych krajinách.
Deklarácia zhody na žiadosť používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu.
Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166


FORGAST